

Oğlan ve Buzağı



Çınar BİBER

Ođlan ve Buzađı

Çınar BİBER



Tommy, büyükbabası Walter'la birlikte bir çiftlikte yaşıyordu. Yedi yaşındaydı; dağınık, kum rengi saçları ve kenarı yıpranmış hasır bir şapkası vardı. Her sabah Tommy, kırmızı ekose gömleğinin üzerine mavi tulumunu giyer ve büyükbabasına hayvanlarla yardım ederdi. Çiftlik, gıdaklayan tavuklar, uykulu domuzlar ve Pepper adında yaşlı bir atla doluydu. Tommy onun her köşesini severdi.



Güneşli bir öğleden sonra, büyükbaba Walter kamyonu tozlu yoldan yukarı sürdü. Arka tarafta, krem beyazı tüyleri ve yumuşak kahverengi lekeleri olan küçük bir buzağı duruyordu. Büyük, koyu kahverengi gözleri fal taşı gibi açılmış, endişeli görünüyordu. Boynunda küçük pirinç bir çingırağı olan mavi bir ip yular gevşekçe asılıydı. 'O kurtarılmış bir buzağı,' dedi büyükbaba yumuşak bir sesle. 'Artık güvenli bir yuvaya ihtiyacı var.'



Buzağı ağılın köşesinde titriyordu. Sarkık kulakları düşmüş, ince kuyruğu hareketsiz duruyordu. Tommy ters çevrilmiş bir kovanın üstüne oturdu ve yumuşak bir sesle konuştu. 'Merhaba, küçük. Ben Tommy. Burada güvendesin.' Buzağı uzun kirpiklerini kırıştırdı ama kımıldamadı. Tommy ona Buttercup demeye karar verdi, çünkü tüyleri krem gibiydi ve yüzü çok tatlıydı.



Ertesi sabah Tommy ağıla bir kova taze s t getirdi. Buttercup geri  ekildi; k   k, tomurcuk gibi boynuzları t ylerinin arasından zar zor g r n yordu. Tommy kovayı yere koydu ve geri  ekildi. 'Sorun deęil,' diye fısıldadı. 'Beklerim.' Buttercup yava  a ilerleyip s t  koklayana ve minicik bir yudum alana kadar  imenlerin  st nde sessizce oturdu. Tommy sıcak, dost a bir g l msemeyle g l msedi.



Her gün Tommy, Buttercup'a yiyecek ve yumuşak sözlerle gitti. Ona tavuklardan ve yaşlı at Pepper'dan bahsetti. Ona kırmızı traktörden ve büyük meşe ağacından bahsetti. Buttercup onun botlarını duyunca başını kaldırmaya başladı. Sarkık kulakları dikleşti ve kuyruğu hafifçe sallandı. Büyükbaba Walter çitten izleyip gururla başını salladı.



Tommy, Buttercup'ın mutlu olmasını istedi, bu yüzden oyunlar uydurdu. Bir direğe yumuşak bir ip astı; ucunda küçük, boş bir kova vardı. Buttercup onu pembe burnuyla dürttü ve kova geri sallandı. Zıpladı ve arka ayaklarıyla tepindi. Tommy güldü. 'Bunu sevdin, değil mi?' Eski bir bezden top yaptı ve onu yavaşça buzağıya doğru yuvarladı. Buttercup topu ağılın içinde kovaladı.



Bir gün Tommy büyük bir karton kutu getirdi ve yan tarafına bir delik açtı. İçini tatlı kokulu samanla doldurdu. Buttercup kutuyu kokladı, sonra başını içeri soktu. Samanın içine saklanmış birkaç elma dilimi buldu. Kuyruğu hızla sallandı. Tommy ellerini çırpı. 'Ne kadar akıllısın, Buttercup!' Küçük buzağı pirinç çingırağı şingırdayarak ağılın içinde hoplayıp zıpladı.



Buttercup yeni sesler geldiğinde hâlâ utangaç hissediyordu. Çiftlik köpeği havlayınca uzak köşeye koştu. Tommy yanına oturdu ve o sakinleşene kadar yumuşak bir sesle konuştu. 'Sadece Rufus,' dedi. 'O dost canlısıdır.' Buttercup daha yakına süzüldü, büyük gözleri Tommy'nin yüzünü izliyordu. Onun sakin sesine güveniyordu. Büyükbaba Walter, 'Sabır güzel bir armağandır, Tommy,' dedi.



Tommy ağılda saman balyalarından bir labirent yaptı. Buttercup kıvrımlı yollarda onu izledi. Bazen sıkışıp kalıyor ve küçük, endişeli bir böğürtü çıkarıyordu. Tommy onu nazık dürtmeler ve tatlı sözlerle yönlendirdi. 'Bu taraftan, Buttercup.' Sonunu bulduğunda bir havuç aldı. Koyu gözleri parladı. Sanki teşekkür eder gibi Tommy'nin tulumuna burnunu dayadı.



Büyükbaba Walter, Tommy'ye Buttercup'ın tüylerini yumuşak bir fırçayla nasıl fırçalayacağını gösterdi. Buttercup hareketsiz durdu ve gözlerini kapadı. Fırça yavaş, düzgün daireler çizerek hareket etti. 'Bunu seviyor,' dedi büyükbaba. Tommy krem rengi tüyleri parlayana kadar fırçaladı. Sonra sarkık kulaklarının arkasını kaşdı. Buttercup eline yaslandı. Pirinç çingırağı hafifçe şingırdadı, mutlu küçük bir şarkı gibi.



Rüzgârlı bir öğleden sonra metal bir kapı yüksek bir gürültüyle çarparak kapandı. Buttercup irkildi ve köşeye fırladı. Tommy onu kovalamadı. Samanların üstüne oturdu ve bekledi. 'Sadece rüzgâr,' dedi yumuşak bir sesle. 'Ben tam buradayım.' Yavaşça Buttercup yanına geldi ve sıcak başını omzuna dayadı. Tommy kollarını boynuna doladı. 'Güvendesin,' diye fısıldadı.



O günden sonra Buttercup Tommy'yi her yerde izledi. Yumurtaları toplarken onunla birlikte kümesin yanına yürüdü ve bekledi. Tommy büyükbabasına traktörü tamir etmede yardım ederken çitin yanında durdu. Tommy meşe ağacının altına oturduğunda Buttercup başını kucağına koyup yattı. Büyükbaba Walter gülümsedi. 'Onun güvenini nezaketle kazandın, Tommy. Bu özel bir şey.'



Tommy ve Buttercup en iyi arkadaş oldular. Uzun otların arasında saklambaç oynadılar ve Buttercup keskin burnuyla onu hep buldu. Tommy ona adını söylediğinde gelmeyi öğretti. Küçük buzağı ona doğru tırıs giderken pirinç çingırağı çiftliğin her yerinde çınladı. Yaşlı at Pepper bile yanlarından geçerken gülümsüyor gibiydi. Çiftlik onların dostluğuyla daha sıcak hissettiriyordu.



Büyükbaba Walter, 'Yumuşak bir kalp, korkmuş bir canlının kendini güvende hissetmesini sağlayabilir,' dedi. Tommy başını salladı. Her gün sabırlı ve nazık olmuştu. Buttercup'a yiyecek, yumuşak sözler ve eğlenceli oyunlar vermişti. Karşılığında o da ona güvenini ve sevgisini verdi. O gece Tommy, ahırda onun çingırağının hafif şingırtısını dinleyerek uykuya daldı. Hayat boyu bir arkadaşı olduğunu biliyordu.



Ertesi sabah Tommy bir kova sütle ağıla koştu. Buttercup çoktan kapıda bekliyordu, kuyruğu sallanıyordu. Mutlu bir böğürtü çıkardı ve bir ödül için cebini burnuyla dürttü. Tommy güldü ve ona sarıldı. 'Günaydın, Buttercup!' Büyükbaba Walter verandadan izliyordu, beyaz bıyığı gülümsemeyle kıvrılmıştı. Güneş çiftliğin üzerinde sıcacık doğdu.



Tommy, nezaketin ve şefkatli arkadaşlığın güven inşa edebileceğini öğrendi. Buttercup korkmuş ve yalnız kalmıştı, ama Tommy'nin sabrı her şeyi değiştirdi. Şimdi oyunbaz ve sevecendi ve en iyi arkadaşılar. Çiftlikte her gün yeni oyunlar ve yeni maceralar getiriyordu. Ve her akşam Tommy, Buttercup'a fısıldıyordu: 'Sen benim en iyi arkadaşımsın.' Küçük buzağı mutlu bir onayla çingırağını şingırdatıyordu.